

## EDITORIAL

Com a finalidade de proporcionar aos usuários de informação em saúde O acesso atualizado às informações técnico-científicas publicadas pela Arquivos de Ciências da Saúde, os fascículos publicados além da corriqueira distribuição impressa serão simultaneamente disponibilizados no portal <http://revistas.unipar.br/saude> e também farão parte da base de dados LILACS-Express.

A base de dados LILACS-Express foi lançada em março de 2003 com uma proposta de encurtar o caminho e o tempo de espera entre a publicação e a disponibilização dos dados para consultas, permitindo o acesso ao artigo ao mesmo tempo de seu envio para publicação, disponibilizando-o neste momento antes mesmo de sua publicação impressa.

O objetivo da LILACS-Express é proporcionar uma rápida disseminação da informação em Ciências da Saúde na América Latina e Caribe. Para garantir a divulgação imediata dos artigos na base de dados LILACS, foi estabelecida uma parceria entre os editores científicos, os quais deverão encaminhar os dados dos artigos assim que as revistas sejam finalizadas. Dessa forma diminui o grande intervalo existente entre a publicação da revista e a divulgação dos seus artigos na base de dados LILACS, um dos principais índices de referência da literatura técnico-científica em ciências da saúde na América Latina e Caribe.

A LILACS-Express portanto, realiza, através dos centros cooperantes, uma análise prévia dos artigos, contando com a referência bibliográfica e link ao texto completo disponibilizado pelos editores, otimizando as tarefas de indexação do artigo, que é o processo pelo qual é descrito o conteúdo temático de um documento, mediante a atribuição de descritores ou palavras-chave, após sua leitura técnica e análise. Após a indexação, a referência bibliográfica do artigo substitui a referência LILACS-Express. A UNIPAR, através da CEDIC (Coordenadoria de Editoração e Divulgação Científica) contribui com o portal Lilacs, sendo um dos centros cooperantes na região sul do Brasil.

A UNIPAR, ainda, por meio da Revista Arquivos de Ciências da Saúde da Unipar, colabora com o portal Lilacs-Express, disponibilizando os artigos publicados ao mesmo tempo em que são encaminhados para publicação impressa, possibilitando uma rápida disseminação do conhecimento científico, ao mesmo tempo que permite um acesso rápido às pesquisas publicadas pelos autores, proporcionando uma divulgação rápida e dinâmica, encurtando a distância existente entre a aprovação do trabalho e a sua disponibilização na forma impressa do periódico.

Uma boa leitura a todos.

**Prof. Juliano Yasuo Oda**

Editor Arquivos de Ciências da Saúde da Unipar

## EDITORIAL

In order to provide our users with information concerning health, up-to-date access to the Techno-scientific information published by *Arquivos de Ciências da Saúde da Unipar*, former and current issues will be available at <http://revistas.unipar.br/saude>. They will also be part of the LILACS-Express database.

LILACS-Express database was launched in March, 2003 with the purpose of decreasing the waiting time between publishing and availability of the data for consultation, enabling access to the article at the time of its publication submission, thus making it available prior to its printing.

The aim of LILACS-Express is to provide quick spread of information in Health Sciences within Latin America and the Caribbean. To ensure immediate publishing of the articles into the LILACS database, a partnership among scientific journal editors, who should forward the article data as long as their journals are finished, was established. Therefore, the interval between the publication of the journal and the publishing of its articles into LILACS database – one of the major techno-scientific Health Science reference indexes in South America and the Caribbean – decreases.

LILACS-Express therefore conducts, through its cooperative centers, a previous analysis of the article, having its references and the link to the full text provided by the editors, optimizing article indexing – process through which the thematic content of the document is described by being assigned descriptors and key words after its technical reading and analysis. After indexing, the references used in the articles replace the LILACS-Express reference. UNIPAR, through CEDIC (*Coordenadoria de Editoração e Divulgação Científica*) contributes with LILACS portal, being one of the cooperative centers in the South of Brazil.

UNIPAR, through the *Revista Arquivos de Ciências da Saúde da Unipar*, also collaborates with LILACS-Express portal by making available its articles published at the same time they are to forward them for printing enabling fast dissemination of scientific knowledge as it allows quick access to the researches published by the authors, providing dynamic and rapid publishing, shortening the distance that there is between the paper approval and its availability in a printing journal.

You all have a pleasant reading,

**Prof. Juliano Yasuo Oda**

The *Arquivos de Ciências da Saúde da Unipar* Editor